This book contributes to a historically evolving conversation about immigration as a facet of globalization in the European context. Focusing on literary and artistic works from the post–World War II era, the author uses a «call-and-response» structure – as in African-American slave songs, Indian kirtans, and Jewish liturgy – to create a series of dialogues between Asian-German authors, including Yoko Tawada, Pham Thi Hoai, and Anna Kim, and an earlier generation of German-speaking authors and artists whose works engaged with «Asia,» including W. G. Sebald, Peter Weiss, and Joseph Beuys. Considering the recent successes of the New Right, which have brought about a regression to Nazi anti-Semitic discourses grounded in the equation between Jews and «Orientals,» the author advocates a need for solidarity between Germans and Asian-Germans. Using «fusion» as a metaphor, she revises the critical paradigms of Orientalism and postcolonial studies to show how, in the aftermath of the twelve-year Nazi dictatorship, Germany has successfully transformed itself into a country of immigration – in part due to the new and pioneering Asian-German voices that have reshaped the German-speaking cultural landscape and that are now, for the first time, featured as coming together in this book.

**CONTENTS:**

- Call-and-Response
- Parallels
- Silkworms and Concentration Camps: W. G. Sebald’s *Die Ringe des Saturn* and *Austerlitz* – Writing Emptiness: Yoko Tawada’s *The Bath*, *Das nackte Auge* and «Flucht des Mondes»
- Convergences
- From Auschwitz to Vietnam: Peter Weiss’s *Viet Nam Diskurs* and *Notizen zum kulturellen Leben der Demokratischen Republik Viet Nam* – Translating Silences: Pham Thi Hoai’s *Die Kristallbotin* and *Sonntagsmenü* – Discordances
- Shamanic Performances: Joseph Beuys’s *Der Eurasier*, *Eurasia Siberian Symphony*, and *Auschwitz Demonstration* – Shamanic Spaces: Anna Kim’s *Anatomie einer Nacht* and *Die grosse Heimkehr* – «Asian Fusion».

**CAROLINE RUPPRECHT** is Professor of Comparative Literature at Queens College and The Graduate Center of the City University of New York. She is the author of *Womb Fantasies: Subjective Architectures in Postmodern Literature, Cinema, and Art* (2013) and *Subject to Delusions: Narcissism, Modernism, Gender* (2006) and the translator, with an introduction, of Unica Zürn’s 1969 novella *Dark Spring* (2000).